

Aviso da Província de Shizuoka

Como já deve ser do conhecimento de todos, a gripe suína tem causado preocupação em todo o mundo, principalmente no México. A presença do vírus da gripe suína, que é do tipo H1N1 também foi observada nos Estados Unidos.

Portanto, as pessoas que estiverem retornando do México ou dos Estados Unidos, principalmente, dos estados da Califórnia e Texas e apresentarem sintomas como febre, tosse ou outros sintomas da gripe, procure um Centro de Saúde (Honkenjyo) mais próximo, antes de ir ao hospital.

Informamos também, que o vírus da gripe suína não é transmitido através da ingestão da carne suína.

静岡県からのお知らせです。

メキシコにおいて、インフルエンザの症状を示す比較的重い呼吸器疾患が流行しているとの情報、また、アメリカにおいてはヒトの間で豚インフルエンザウイルス（H1N1亜型）によるインフルエンザが発生しているとの情報がありました。

つきましては、メキシコまたはアメリカ（カリフォルニア州又はテキサス州）から帰国・入国した場合で、発熱や咳などインフルエンザ様の症状がみられる場合は、病院などの医療機関を受診する前に、必ず、保健所に連絡してください。

なお、豚インフルエンザウイルスは、豚肉や豚肉の加工品を食べることによって感染することはありません。